



FERIE I SØNDERJYLLAND

HOLIDAY IN SOUTHERN JUTLAND

URLAUB IN SÜDJÜTLAND



AABENRAA ★★★
Citycamping

CAMPERSTOP
Aabenraa

GÅSEVIG ★★★
STRAND *Camping*

HOTEL ★★
Fjordlyst

SOMMERHUS
Sharrev

SPORTSCENTRUM
Aabenraa 

FERIE | URLAUB | HOLIDAY

Udsigt over Østersøen | Aussicht über die Ostsee | With a view over the Baltic Sea

DK | Velkommen til ferie i Sønderjylland. Familien Bugslag ønsker alle vores gæster et dejligt ophold, om det er ferie, arbejde eller besøg i området, så se her på et af vores mange forskellige overnatningstilbud her i Sønderjylland.

I denne brochure vil du finde overnatningstilbud om i er til camping i egen vogn, telt eller autocamper så har vi både strandcamping eller citycamping at tilbyde.

Vi har også Hytter, Værelser, villatelte eller sommerhus som er muligt at leje, hvis man ikke selv har sit eget med. Og sidste nyt i vores program er et tilbud til alle vores gæster nemlig et 3500m² stort aktivitetscenter med Bowling, minigolf, legeland, Lasergame, squash og mm

Derudover har vi sammen arbejde med feks. Aabenraa Badeland og mange andre tilbud i området. Så der er god mulighed for Dansk hygge, men også på aktivitetsdelen kan vi tilbyde en hel del, hvis det er det man ønsker. Vi håber, at i med brochuren finder inspiration til at besøge Sønderjylland og opleve dens mange muligheder nær det dansk/ tyske grænse.

Ses vi ?

Med Venlig hilsen

Familien Bugslag.

DE | Willkommen zu einem Urlaub in Südjütland.

Die Familie Bugslag wünscht allen unseren Gästen einen schönen Aufenthalt, sei es ein Urlaub, eine Arbeit oder ein Besuch in der Gegend, also werfen Sie einen Blick auf eines unserer vielen verschiedenen Unterkunftsangebote hier in Südjütland.

In dieser Broschüre finden Sie Übernachtungsangebote, wenn Sie mit Ihrem eigenen Wohnwagen, Zelt oder Wohnmobil campen, also haben wir sowohl Strandcamping als auch Stadtcamping im Angebot.

Wir haben auch Hütten, Zimmer, Villenzelte oder Ferienhäuser, die gemietet werden können, wenn Sie keine eigenen haben. Und das Neueste in unserem Programm ist ein Angebot für alle unsere Gäste, nämlich ein 3500 m² großes Aktivitätszentrum mit Bowling, Minigolf, Spielplatz, Lasergame, Squash und mehr

Darüber hinaus arbeiten wir z.B. Wasserpark Aabenraa und viele weitere Angebote in der Umgebung. Es gibt also eine gute Gelegenheit für dänische Gemütlichkeit, aber auch auf der Aktivitätsseite können wir viel bieten, wenn Sie das möchten. Wir hoffen, dass Sie mit der Broschüre Inspiration finden, Südjütland zu besuchen und seine vielen Möglichkeiten nahe der dänisch-deutschen Grenze zu erleben.

Mach's gut?

Mit freundlichen Grüßen

Die Bugslag-Familie.

EN | Welcome to a holiday in Southern Jutland.

The Bugslag family wishes all our guests a wonderful stay, whether it is a holiday, work or a visit to the area, so take a look at one of our many different accommodation offers here in Southern Jutland. In this brochure you will find accommodation offers if you are camping in your own caravan, tent or motorhome, so we have both beach camping or city camping to offer.

We also have cabins, rooms, villa tents or holiday homes which can be rented if you do not have your own. And the latest in our program is an offer for all our guests, namely a 3500m² activity center with Bowling, mini golf, playground, Lasergame, squash and more

In addition, we work together with e.g. Aabenraa Water Park and many other offers in the area. So there is a good opportunity for Danish cosiness, but also on the activity part we can offer a lot, if that is what you want. We hope that with the brochure you will find inspiration to visit Southern Jutland and experience its many possibilities near the Danish / German border.

See you?

With best regards

The Bugslag family.



Gåsevig Strand Camping

Direkte ned til egen badestrand | Direkt zum eigenen Strand | Directly down to own beach

DK | Gåsevig Strand Camping ligger i naturskønne omgivelser direkte ned til egen badestrand.

Campingpladsen er placeret midt mellem Aabenraa og Haderslev helt ud til vandet og kun 500 m fra skoven..

Campingpladsen har 246 enheder, hvoraf en del pladser har en smuk udsigt udover Lillebælt.

I hovedbygningen er der reception, butik, opholdsrum og køkken.

Der er gratis trådløs netværk på hele pladsen.

Vores servicebygning ligger centralt placeret og den indeholder køkken, toiletter, baderum og legerum.

Campingpladsen ligger direkte ned til en lækker badestrand. Her er der liggestole og parasoller, som frit kan benyttes.

Der er desuden en rigtig god badebro, hvorfra man kan fange krabber eller bare sidde og nyde solen og slappe af.

DE | Gåsevig Strand Camping befindet sich in einer malerischen Umgebung direkt am eigenen Strand.

Der Campingplatz liegt auf halbem Weg zwischen Apenrade und Hadersleben direkt am Wasser und nur 500 m vom Wald entfernt.

Der Campingplatz verfügt über 246 Campingplätze, von denen einige einen schönen Blick über den Kleinen Belt bieten.

Im Hauptgebäude befinden sich Rezeption, Laden, Wohnzimmer und Küche.

Es gibt kostenloses WIFI auf dem gesamten Campingplatz.

Unser Servicegebäude ist zentral gelegen und enthält Küche, Toiletten, Badezimmer und Spielzimmer.

Der Campingplatz liegt direkt an einem schönen Strand. Es gibt Liegestühle und Sonnenschirme, die zur freier benutzung sind.

Es gibt auch einen wirklich guten Badesteg, von dem aus Sie Krabben fangen oder einfach nur sitzen und die Sonne genießen und entspannen können.

EN | Gåsevig Strand Camping is located in scenic surroundings directly down to its own beach.

The campsite is located midway between Aabenraa and Haderslev down at the waterline and only 500 m from the forest.

The campsite has 246 units, some of which have a beautiful view of the Little Belt.

In the main building there is a reception, shop, living room and kitchen.

There is free WIFI throughout the campsite.

Our service building is centrally located and it contains kitchen, toilets, bathrooms and playroom.

The campsite is located directly down to a lovely beach. There are sun loungers and parasols that can be used freely.

There is also a really good bathing jetty from which you can catch crabs or just sit and enjoy the sun and relax.





Hytter | Hütten | Cabins

Udsigt over Østersøen | Aussicht über die Ostsee | With a view over the Baltic Sea

DK | Hos Gåsevig Strand Camping har du mulighed for at leje 2 forskellige slags hytter. Vi har 4 standardhytter, og 1 strandhytte.

Standardhytterne har plads til 4-6 personer. De har alle køkken med kogeplade, ovn, køleskab, kaffemaskine, ekoger samt bestik og service. Der er et lille opholdrum, med sovesofa, TV, borde og stole. Der er en lille terrasse med bord og stole. Nogle af hytterne har en skøn udsigt udover markerne.

Alle standard hytter har både koldt og varmt vand og en af hytterne har desuden toilet. Hytterne ligger centralt placeret på vores campingplads. Vores strandhytte ligger helt ned til vandet og har en fantastisk udsigt.

I hytten er der plads til 4-6 personer. Der er komfort med ovn, køleskab, kaffemaskine, elkoger samt bestik og service. I opholdsrummet er der sofa, TV, borde og stole.

DE | Bei Gåsevig Strand Camping haben Sie die Möglichkeit, 2 verschiedene Arten von Hütten zu mieten. Wir haben 4 Standardkabinen und 1 Strandkabinen.

Die Standardkabinen bieten Platz für 4-6 Personen. Sie verfügen alle über eine Küche mit Herd, Backofen, Kühlschrank, Kaffeemaschine, Backöfen sowie Geschirr und Besteck. Es gibt ein kleines Wohnzimmer mit Schlafcouch, Fernseher, Tischen und Stühlen sowie eine kleine Terrasse mit Tisch und Stühlen. Einige der Hütten haben einen schönen Blick über die Felder.

Alle Standardkabinen haben sowohl kaltes als auch heißes Wasser und eine der Kabinen hat zusätzlich Toilette. Die Hütten liegen zentral auf unserem Campingplatz.

Unsere Strandhütte liegt direkt am Wasser und hat eine tolle Aussicht. Im Ferienhaus ist Platz für 4-6 Personen. Es gibt einen Herd mit Backofen, Kühlschrank, Kaffeemaschine, Wasserkocher und Besteck und Geschirr.

Das Wohnzimmer verfügt über ein Sofa, einen Fernseher, Tische und Stühle.

EN | At Gåsevig Strand Camping you have the opportunity to rent 2 different types of cabins. We have 4 standard cabins, and 1 beach cabins.

The standard cabins can accommodate 4-6 people. They all have a kitchen with hob, oven, fridge, coffee maker, ovens as well as cutlery and crockery. There is a small living room, with sofa bed, TV, tables and chairs. There is a small terrace with table and chairs. Some of the cottages have a beautiful view over the fields.

All standard cabins have both cold and hot water and one of the cabins has in addition, toilet. The cabins are centrally located on our campsite.

Our beach hut is located right down to the water and has a great view.

In the cottage there is room for 4-6 people. There is a stove with oven, refrigerator, coffee maker, kettle and cutlery and crockery.

The living room has a sofa, TV, tables and chairs.





Aktiviteter | Aktivitäten | Activities

Aktiviteter for store og små | Aktivitäten für Gross und Klein | Activities for young and old

DK | På Gåsevig Strand Camping, kan du og din familie opleve hav, strand, skov og marker.

Der er enestående forhold til kajak sejlsads, paddlebording og windsurfing. Kan du godt lide at dykke?, så er bugten ved Gåsevig Strand Camping rig på oplevelser.

Om sommeren laver vi forskellige aktiviteter på stranden.

På pladsen har vi bl.a. petanque bane, hoppepuder, klatreborg, gynger, bordtennis, billiard og Airchokey.

Der er et dejligt bålsted, hvor vi mange sommeraftner sidder og hygger.

Er du til boldspil eller andre lege?, så har vi en dejlig stor plæne, tæt ved vores legeplads.

Ivores hovedbygning har vi opholdsrum med sofa og tv, samt et legerum med Lego, Playstation og TV.

I forbindelse med højsæson, Kristi Himmelfart og Pinse, arrangeres forskellige aktiviteter.

DE | Auf Gåsevig Strand Camping, können Sie und Ihre Familie See, Fluss, Strand, Wald und Felder erleben. Hier sind ideale Bedingungen für Windsurfen, Paddlebording, Kanu- und Kajakfahren. Außerdem bietet die Bucht bei Gåsevig Strand Camping gute Möglichkeiten für Taucher.

Auf dem Platz haben wir eine Petanque Bahn, Hüpfburg, Klettergerüst, Schaukeln, Tischtennis, billiard und Airhockey.

Es gibt ein schönes Lagerfeuer, an dem wir sitzen und viele Sommerabende genießen.

Sind Sie für Ballspiele oder andere Spiele? Dann haben wir eine schöne große Liegewiese, in der Nähe unseres Spielplatzes.

Im Hauptgebäude von Ivore haben wir ein Wohnzimmer mit Sofa und Fernseher sowie ein Spielzimmer mit Lego, Playstation und Fernseher.

Im Zusammenhang mit der Hochsaison, Himmelfahrt und Pfingsten werden verschiedene Aktivitäten organisiert.

EN | On Gåsevig Strand Camping, you and your family can experience the sea, beach, forest and fields. There are also great conditions for canoeing, kayaking, Paddlebording and windsurfing. If you enjoy diving, the bay at Gåsevig Strand Camping offers a rich environment to explore.

On the camping site we offer Petanque, bouncy castles, climbing wall, swings, tabletennis, Pool and Airhockey. There is a nice campfire where we sit and enjoy many summer evenings.

Are you for ball games or other games?, then we have a nice big lawn, close to our playground.

Ivore's main building we have a living room with sofa and TV, as well as a playroom with Lego, Playstation and TV.

In connection with the high season, Ascension and Pentecost, various activities are arranged.





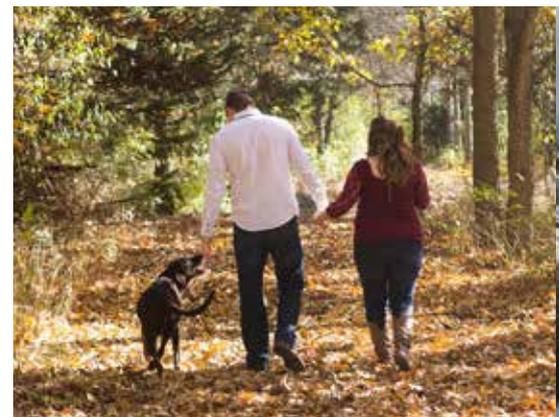
Oplevelser | Erlebnisse | Experiences

Omkring Gåsevig Strand Camping | Rund um Gåsevig Strand Camping | Around Gåsevig Strand Camping

DK | Der er mange oplevelser omkring Gåsevig Strand Camping. Er du til vandreture, ligger Gåsevig Strand Camping i bunden af en tunneldal. Tunneldalen går via den genetablerede Sliv-sø op til Hoptrup by. Terrænet er også til cykelture. Lige uden for Gåsevig Strand Camping er cykelruterne nr. 5 og Østersø ruten. Er du MTB, så er der mange ruter i Pamphule skov. Søger du efter forskellige kulturoplevelser, har Haderselv by meget at byde på. Heraf kan nævnes, Haderselv Dyrehaven, Haderselv Dampbåden, Haderselv Domkirken og Camino ruten Haderslev Næs. Hvis du mere er til fart, leg og spænding så tag til Acture Park. Her er mere end 50 forskellige oplevelser, der mixer action og natur og vækker adrenalinjægeren i dig. I du til shopping, så har Haderselv by rigtig meget at byde på. Her er mange forskellige forretninger og caféer.

DE | Rund um Gåsevig Strand Camping gibt es viele Erlebnisse. Wenn Sie wandern, liegt Gåsevig Strand Camping am Ende eines Tunnelnals. Das Tunneltal führt über den wiederhergestellten Sliv-sø bis nach Hoptrup. Das Gelände ist auch zum Radfahren geeignet. Gleich außerhalb von Gåsevig Strand Camping verlaufen die Fahrradrouten Nr. 5 und die Ostseeroute. Wenn Sie MTB sind, gibt es viele Routen im Pamphule-Wald. Wenn Sie auf der Suche nach verschiedenen kulturellen Erlebnissen sind, hat die Stadt Haderselv viel zu bieten. Dazu gehören Haderselv Dyrehaven, Haderselv Dampbåden, Haderselv Domkirken und der Camino Haderslev Næs. Wenn Sie mehr auf Geschwindigkeit, Spiel und Spannung stehen, dann besuchen Sie den Acture Park. Hier sind mehr als 50 verschiedene Erlebnisse, die Action und Natur mischen und den Adrenalin-Jäger in Ihnen wecken. Wenn Sie einkaufen gehen, hat die Stadt Haderselv viel zu bieten. Hier gibt es viele verschiedene Geschäfte und Cafés.

EN | There are many experiences around Gåsevig Strand Camping. If you are hiking, Gåsevig Strand Camping is located at the bottom of a tunnel valley. The tunnel valley goes via the re-established Sliv-sø up to Hoptrup town. The terrain is also for cycling. Just outside Gåsevig Strand Camping are the cycle routes no. 5 and the Baltic Sea route. If you are MTB, there are many routes in Pamphule forest. If you are looking for different cultural experiences, Haderselv city has a lot to offer. These include Haderselv Dyrehaven, Haderselv Dampbåden, Haderselv Domkirken and the Camino route Haderslev Næs. If you are more into speed, play and excitement then head to Acture Park. Here are more than 50 different experiences that mix action and nature and awaken the adrenaline hunter in you. If you are shopping, Haderselv town has a lot to offer. Here are many different shops and cafes.





Vintercamping tæt på stranden

Oplev vinteren tæt på by eller strand | Aktivitäten für Gross und Klein | Activities for young and old

DK | Oplev vinter camping tæt ved stranden og med mulighed for at gå nogle dejlige ture ved vandet inden man kan komme tilbage i varmen og hygge i campingvognen.

Vinter camping er udover hygge også en god måde at opleve naturen fra en helt anden side, hvor vejret kan indeholde både regn, storm og måske sne. Der er ligeledes mulighed for at opleve Haderslev by med mange forskellige tilbud også om vinteren eller bare nyde en gåtur igennem Haderslev og i december opleve jule stemningen igennem gågaden.

I November kan man opleve Jule marked på Gram Slot som også er et besøg værd med mange forskellige oplevelser. Vi hjælper gerne med at fortælle jer om alle de muligheder der findes om vinteren indenfor en kort afstand.

DE | Erleben Sie Wintercamping nah am Strand und geniessen Sie schöne Spaziergänge am Wasser um dann zurück in die gemütliche Wärme im Wohnwagen zu kommen.

Wintercamping ist nicht nur gemütlich, sondern auch eine gute Möglichkeit die Natur von einer anderen Seite zu erleben, wo das Wetter aus Regen, Sturm oder sogar Schnee bestehen kann.

Auch ein Ausflug in die Stadt Haderslev ist in der Winterzeit sehr schön. In der Innenstadt gibt es viele Angebote, Dekorationen und im Dezember natürlich Weihnachtsstimmung. Im November kann man schon im Gram Schloss einen Weihnachtsmarkt mit vielen verschiedenen Erlebnissen besuchen. Wir informieren Sie gerne persönlich über die verschiedenen Winteraktivitäten die nah am Campingplatz liegen.

EN | Experience winter camping close to the beach and with the opportunity to go for some lovely walks by the water before you can get back in the heat and have fun in the caravan.

In addition to cosiness, winter camping is also a good way to experience nature from a completely different side, where the weather can include rain, storm and maybe snow.

There is also the opportunity to experience Haderslev city with many different offers also in the winter or just enjoy a walk through Haderslev and in December experience Christmas mood through the pedestrian zone.

In November you can experience the Christmas market at Gram Castle which is also worth a visit with many different experiences. We are happy to help tell you about all the options available in the winter within a short distance.



Gåsevig Strand Camping pladsoversigt

Campingplatzkarte | Camping map



Aabenraa Citycamping pladsoversigt

Campingplatzkarte | Camping map

Pladsoversigt

- Drikkevand tappsted
- ▲ Brandpost
- Spildevand udtømning
- Affald
- Bomanlæg
- Kørselsretning
- (A) Autocamperservice
- (B) Boldbane/Strandvolley
- (E) Terrasser
- (G) Gæstekøkken
- (K) Kiosk
- (L) Legepladser
- (O) TV- og opholdsstue
- (P) Parkering
- (R) Reception
- (S) Storskak
- (W) Toilet- og servicebygning

Fieldmap

- Potable water
- ▲ Firepost
- Wastewater
- Waste
- Gate
- Driving direction
- (A) Mobile home service
- (B) Beachvolley
- (E) Terraces
- (G) Guest kitchen
- (K) Store
- (L) Playgrounds
- (O) TV- and living room
- (P) Parking
- (Q) Petanque
- (R) Reception
- (S) Chess
- (W) Toilets and showers





Aabenraa Citycamping

Tæt på bycentrum, skov og strand | In der Nähe des Stadtzentrums, des Waldes und des Strandes | Close to town center, forest and beach

DK | Aabenraa Citycamping ligger i naturskønne omgivelser i Aabenraa. Campingpladsen har en fantastisk udsigt ud over Aabenraa fjord eller by. På campingpladsen er der plads til 127 enheder og der er både åbne og mere lukkede pladser med hække rundt om. Servicebygningen er placeret centralt på pladsen. I servicebygningen er der køkken, vaskeplads ude og inde, toiletter og bad. Der er desuden mulighed for at vaske og tørre sit tøj. Campingpladsen har to større områder til telte. Her er der mulighed for at tage bilen med ned til teltet. Det øverste teltområde byder på en fantastisk udsigt udover fjorden, mens det andet område ligger i helt idylliske omgivelser med træer, næsten som var man i skoven. Der er kun 1,5 km ned til en lækker badestrand.

DE | Aabenraa Citycamping liegt in einer schönen Umgebung in Aabenraa. Der Campingplatz hat einen fantastischen Blick über den Aabenraa Fjord oder die Stadt. Der Campingplatz bietet Platz für 127 Einheiten sowohl offene als auch geschlossenerer Stellplätze mit Hecken. Das Servicegebäude befindet sich zentral auf dem Campingplatz. Im Servicegebäude gibt es eine Küche, Waschplätze außen und innen, Toiletten und Duschen. Es ist auch möglich, Ihre Kleidung zu waschen und zu trocknen. Der Campingplatz verfügt über zwei größere Bereiche für Zelte. Hier kann man mit dem Auto zum Zelt fahren. Der obere Zeltbereich bietet einen fantastischen Blick über den Fjord, während der andere Bereich in einer völlig idyllischen Umgebung mit Bäumen liegt, fast wie im Wald. Es ist nur 1,5 km bis zu einem schönen Strand.

EN | Aabenraa Citycamping is located in scenic surroundings in Aabenraa. The campsite has a fantastic view over Aabenraa fjord or city. The campsite has room for 127 units and there are both open and more closed pitches with hedges all around. The service building is located centrally on the site. In the service building there is a kitchen, washing area outside and inside, toilets and showers. It is also possible to wash and dry your clothes. The campsite has two larger areas for tents. Here it is possible to take the car down to the tent. The upper tent area offers a fantastic view over the fjord, while the other area is located in completely idyllic surroundings with trees, almost like being in the woods. It is only 1.5 km down to a lovely beach.





Hytter | Hütten | Cabins

Tæt på bycentrum, skov og strand | In der Nähe des Stadtzentrums, des Waldes und des Strandes | Close to town center, forest and beach

DK | Hos Aabenraa City Camping har du mulighed for at leje 3 forskellige slags hytter. Vi har 6 standardhytter, 6 komforthytter og 3 bikehytter. Standardhytterne har plads til 4-6 personer. De har alle dinette køkken med kogeplader, køleskab, kaffemaskine samt bestik og service. Der er en lille terrasse med bord og stole. Nogle af hytterne har en skøn udsigt udover fjorden. Bike hytterne har plads til 2 personer og de er som standardhytterne placeret i nærheden af hovedbygningen. Komforthytterne er 25m² + hems, og her er plads til max. 6 personer. De er udstyret med kogeplader, ovn og køle/fryseskab. Der er alt nødvendigt køkken-grej. Der er et separat soveværelse med dobbeltseng. På hems er der 2 madrassenge og i stuen stort spisebord med stole. Der er en dejlig sofa med, som kan laves om til en dobbeltseng. Endvidere findes der TV, DVD og musikanlæg med radio og cd spiller. Komforthytterne har en skøn udsigt ud over byen.

DE | Bei Aabenraa City Camping haben Sie die Möglichkeit, 3 verschiedene Arten von Hütten zu mieten. Wir haben 6 Standardhütten, 6 Komforthütten und 3 Fahrradhütten. Die Standardkabinen bieten Platz für 4-6 Personen. Sie verfügen alle über eine Essküche mit Herd, Kühlschrank, Kaffeemaschine sowie Geschirr und Besteck. Es gibt eine kleine Terrasse mit Tisch und Stühlen. Einige der Hütten haben einen schönen Blick über den Fjord. Die Fahrradhütten bieten Platz für 2 Personen und sind wie die Standardhütten in der Nähe des Hauptgebäudes gelegen. Die Komforthütten sind 25m² + Dachboden und bieten Platz für max. 6 Leute. Sie sind mit Herd, Backofen und Kühlschrank mit Gefrierfach ausgestattet. Es sind alle notwendigen Küchenutensilien vorhanden. Es gibt ein separates Schlafzimmer mit Doppelbett. Auf dem Dachboden gibt es 2 Matratzenbetten und im Wohnzimmer einen großen Esstisch mit Stühlen. Es gibt ein schönes Sofa mit, das in ein Doppelbett umgewandelt werden kann. Weiterhin gibt es einen Fernseher, eine DVD- und Musikanlage mit Radio und CD-Player. Die Komfortkabinen haben einen wunderschönen Blick über die Stadt.

EN | At Aabenraa City Camping you have the opportunity to rent 3 different types of cabins. We have 6 standard cabins, 6 comfort cabins and 3 bike cabins. The standard cabins can accommodate 4-6 people. They all have dinette kitchen with hob, fridge, coffee maker as well as cutlery and crockery. There is a small terrace with table and chairs. Some of the cabins have a beautiful view over the fjord. The bike cabins can accommodate 2 people and they are like the standard cabins located near the main building. The comfort cabins are 25m² + loft, and there is room for max. 6 people. They are equipped with hob, oven and fridge / freezer. There are all necessary kitchen utensils. There is a separate double bedroom. On the loft there are 2 mattress beds and in the living room large dining table with chairs. There is a nice sofa with, which can be made into a double bed. Furthermore, there is a TV, DVD and





Vintercamping tæt på byen

Oplev vinteren tæt på by og skov | Den Winter stadt- und waldnah erleben | Experience winter close to town and forest

DK | Der er mulighed for at opleve naturen fra en anden side om vinteren og vi ligger tæt på både, skov, strand og by så der er mange muligheder. Aabenraa Citycamping ligger tæt på Aabenraa by. Her er der mulighed for at stå på skøjter på byens skøjtebane, ligesom der er mulighed for at få en tur på kælkk, på en af de større bakker i og omkring Aabenraa. Aabenraa har en dejlig gågade hvor der i december bliver pyntet smukt op og der er forskellige aktiviteter. Et stort tilløbsstykke er "Julehjerte byen" Her er der mulighed for at få gratis smagsprøver på den sønderjyske jul og nyde synet af de smukke huse i byen. Så er man ikke kommet i den rette julestemning, kommer man det helt sikkert her.

Vi står gerne til rådighed med at fortælle jer mulighederne som findes inden for kort afstand.

Aabenraa Citycamping ligger tæt på skoven, hvor der mulighed for en dejlig gåtur.

DE | Im Winter ist es möglich, die Natur von einer anderen Seite zu erleben, und wir sind in der Nähe von Booten, Wald, Strand und Stadt, sodass es viele Möglichkeiten gibt. Aabenraa Citycamping liegt in der Nähe der Stadt Aabenraa. Hier haben Sie die Möglichkeit, auf der städtischen Eisbahn Schlittschuh zu laufen, ebenso wie die Möglichkeit zum Rodeln auf einem der größeren Hügel in und um Aabenraa.

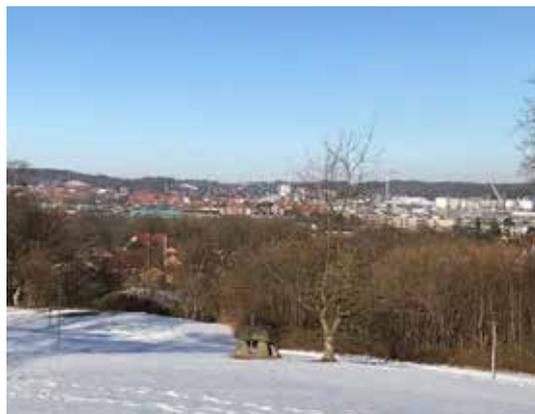
Aabenraa hat eine schöne Fußgängerzone, die im Dezember wunderschön dekoriert ist und verschiedene Aktivitäten bietet. Eine große Attraktion ist "Julehjerte byen". Hier haben Sie die Möglichkeit, kostenlose Kostproben der südjütlandischen Weihnacht zu bekommen und den Anblick der schönen Häuser in der Stadt zu genießen. Wer noch nicht in richtiger Weihnachtsstimmung gekommen ist, wird hier definitiv fündig.

Gerne nennen wir Ihnen die Möglichkeiten, die sich in kurzer Entfernung bieten. Aabenraa Citycamping liegt in der Nähe des Waldes, wo es die Möglichkeit für einen schönen Spaziergang gibt.

EN | It is possible to experience nature from another side in the winter and we are close to boats, forest, beach and town so there are many opportunities. Aabenraa Citycamping is located close to Aabenraa city. Here you have the opportunity to skate on the city's ice rink, just as there is the opportunity to go tobogganing, on one of the larger hills in and around Aabenraa.

Aabenraa has a lovely pedestrian street where in December it is beautifully decorated and there are various activities. A big attraction is "Julehjerte byen" Here you have the opportunity to get free tastings of the South Jutland Christmas and enjoy the sight of the beautiful houses in the city. If you have not come in the right Christmas mood, you will definitely get it here.

We are happy to tell you the possibilities that are available within a short distance. Aabenraa Citycamping is close to the forest, where there is the opportunity for a nice walk.





Oplevelser | Erlebnisse | Experiences

I nærheder af Aabenraa | In der Nähe von Aabenraa | In the vicinity of Aabenraa

DK | Der er mange oplevelser omkring Aabenraa Citycamping. Er du til vandreture, ligger Aabenraa Citycamping tæt på gode vandreruter. Her kan nævnes Gendamstien, Kløverstjerne og Markstien. Terrænet er også til cykelture. Lige uden for Aabenraa Citycamping er cykelruterne nr. 5 og Østersø ruten. Er du MTB, så er der mange ruter i Aabenraa skov. Søger du efter forskellige kulturoplevelser, har Aabenraa by meget at byde på. Heraf kan nævnes, vandmøllen, skinncykler, havnen og Brundlund slot. Hvis du mere er til fart, leg og spænding så har vi et sportscentrum i Aabenraa. Her er mulighed for bowling, minigolf, laser game, billard og dart. I vores sportscentrum er der også mulighed for at nyde lidt mad, kaffe og kage. Er du til shopping, så har Aabenraa by rigtig meget at byde på. Her er mange forskellige forretninger og caféer.

DE | Rund um Aabenraa Citycamping gibt es viele Erlebnisse. Wenn Sie wandern, liegt Aabenraa Citycamping in der Nähe guter Wander-routen. Dazu gehören Gendamstien, Klø-verstjerne und Markstien. Das Gelände ist auch zum Radfahren geeignet. Gleich außerhalb von Aabenraa Citycamping verlaufen die Fahrrad-routen Nr. 5 und die Ostseeroute. Wenn Sie MTB sind, gibt es viele Routen im Aabenraa-Wald. Wenn Sie auf der Suche nach verschi-edenen kulturellen Erlebnissen sind, hat die Stadt Aabenraa viel zu bieten. Dazu gehören die Wassermühle, Schi-enenfahrräder, der Hafen und Schloss Brundlund. Wenn Sie mehr auf Geschwindigkeit, Spiel und Spannung stehen, dann haben wir ein Sportzentrum in Aabenraa. Hier gibt es Möglichkeiten zum Bowling, Minigolf, Laserspiele, Billard und Darts. In unserem Sportzentrum besteht auch die Möglichkeit, sich mit Essen, Kaffee und Kuchen zu stärken. Wenn Sie gerne ein-kaufen, dann hat die Stadt Aabenraa viel zu bieten. Hier gibt es viele verschiedene Geschäfte und Cafés.

EN | There are many experiences around Aabenraa Citycamping. If you are hiking, Aabenraa Citycamping is close to good hiking routes. These include Gendamstien, Kløverstjerne and Markstien. The terrain is also for cycling. Just outside Aabenraa Citycamping are the cycle routes no. 5 and the Baltic Sea route. If you are MTB, there are many routes in Aabenraa forest. If you are looking for different cultural experiences, Aabenraa city has a lot to offer. These include the watermill, rail bikes, the harbor and Brundlund Castle. If you are more into speed, play and excitement then we have a sports center in Aabenraa. Here are opportunities for bowling, mini golf, laser game, billiards and darts. In our sports center there is also the opportunity to enjoy some food, coffee and cake. If you are into shopping, then the city of Aabenraa has a lot to offer. Here are many different shops and cafes.





Sportscentrum

Udsigt over Østersøen | Aussicht über die Ostsee | With a view over the Baltic Sea

DK | Sportscentrum Aabenraa byder velkommen til 3500 m² sjov, spænding og aktiv hygge i sikre omgivelser. Vi har et stort udvalg af aktiviteter hvor der er noget for alle. Her kan nævnes: Bowlingbaner, minigolf, squash, lasergame, pool, legeland, billard, dart, brætspil spillemaskiner, og meget mere. Vi har desuden forskellige pakketilbud her kan nævnes: 3-kamp, partybowl, selskabsbuffet med bowling, julefrokoster, børnefødselsdage, firmafest og meget mere. Med en beliggenhed tæt på Aabenraa Citycamping og en halv times kørsel fra Gåsevig Strand Camping, har i rig mulighed for at hygge jer når vejret er trist.. Overnatter du en af vores campingpladser eller i vores sommerhus, giver vi naturligvis rabat på de forskellige aktiviteter.

DE | Das Sportzentrum Aabenraa begrüßt 3500 m² Spaß, Spannung und aktive Gemütlichkeit in einer sicheren Umgebung. Wir haben eine große Auswahl an Aktivitäten, bei denen für jeden etwas dabei ist. Diese schließen ein: Bowlingbahnen, Minigolf, Squash, Laserspiel, Billard, Spielplatz, Billard, Darts, Spielautomaten für Brettspiele und mehr. Wir haben auch verschiedene Pauschalangebote hier, darunter: 3-Streichholz, Partyschüssel, Firmenbuffet mit Bowling, Weihnachtsessen, Kindergeburtstage, Firmenfeier und vieles mehr. Mit einer Lage in der Nähe von Aabenraa Citycamping und eine halbe Autostunde von Gåsevig Strand Camping entfernt, hat es viel zu bieten. Gelegenheit, Spaß zu haben, wenn das Wetter traurig ist.. Wenn Sie auf einem unserer Campingplätze oder in unserem Ferienhaus übernachten, gewähren wir selbstverständlich einen Rabatt auf die verschiedenen Aktivitäten.

EN | Sports center Aabenraa welcomes 3500 m² of fun, excitement and active cosiness in safe surroundings. We have a large selection of activities where there is something for everyone. These include: Bowling alleys, mini golf, squash, laser game, pool, playground, billiards, darts, board game slot machines, and more. We also have various package offers here include: 3-match, party bowl, company buffet with bowling, Christmas lunches, children's birthdays, company party and much more. With a location close to Aabenraa Citycamping and a half hour drive from Gåsevig Strand Camping, has in rich opportunity to have fun when the weather is sad.. If you stay at one of our campsites or in our holiday home, we of course give a discount on the various activities.





Camperstop

Autocamperplads i rolige omgivelser | Wohnmobilstellplatz in ruhiger Umgebung | Motorhome pitch in quiet surroundings

DK | Autocamperpladsen ligger i rolige omgivelser i Aabenraa, tæt ved skov og strand og kun ca. 2 km fra Aabenraa centrum.

Der er 30 standpladser, alle med mulighed for el tilslutning. Pladserne er min. 6 x 10 m, belagt med græs eller grus. Pladsen er åben for indkørsel og udkørsel hele døgnet. Udkørsel kan kun ske med kort eller kode.

På pladsen er der etableret nye toilet og badefaciliteter. Adgang til disse sker med et forbrugs- og adgangskort som kan købes i Automaten på pladsen.

Camperstop Aabenraa ligger 500 meter fra et skovområde. Skoven ligger til god grund for gåture og cykelture i den smukke natur.

500 meter i den anden retning finder du stranden. Stranden er godt besøgt om sommeren, hvor der både er badebro og beachvolley baner.

På stranden finder du også en restaurant samt en iskiosk, så du er godt forsynet hele dagen.

DE | Willkommen am Camperstop Aabenraa Der Wohnmobilplatz liegt in ruhiger Umgebung, nahe dem Wald und Strand und nur ungefähr 2 km von Stadtmitte entfernt.

Es gibt 30 Stellplätze, alle mit der Möglichkeit von Stromanschluss.

Die Stellplätze sind 6 x 10m, mit Gras oder Kies bedeckt. Der Wohnbilplatz ist offen für Einfahrt 24 Stunden.

Ausfahrt ist nur möglich mit Karte oder Code.

Auf dem Platz ist eine neue Sanitätshaus mit Toiletten und Duschen eingerichtet. Zutritt zu diese ist mit Karte möglich.

Camperstop Aabenraa liegt 500 m von einem Waldgebiet entfernt. Der Wald ist ein guter Ausgangspunkt für Wanderungen und Radtouren in der wunderschönen Natur.

500 Meter in die andere Richtung finden Sie den Strand. Der Strand ist im Sommer gut besucht, wo es sowohl Badestege als auch Beachvolleyballplätze gibt.

Am Strand findest du außerdem ein Restaurant sowie eine Eisdiele, sodass du den ganzen Tag gut versorgt bist.

EN | The Campersite is located in quiet surroundings, close to forest and beach and only approx. 2 km from Aabenraa towncenter.

There are 30 pitches, all with the possibility of electrical connection. Pitches are min. 6 x 10m, covered with grass or gravel. The site is open for entry all day and night. Exit occurs by card or code.

At the site there are new toilet and shower facilities. Access to this is possible with card which can be purchased on site. Camperstop Aabenraa is located 500 meters from a forest area. The forest is a good base for walks and bike rides in the beautiful nature.

500 meters in the other direction you will find the beach. The beach is well visited in the summer, where there are both jetty and beach volleyball courts.

On the beach you will also find a restaurant as well as an ice cream parlor, so you are well supplied all day.





Hotel Fjordlyst

Hyggeligt 2 -stjernet hotel | Gemütliches 2-Sterne-Hotel | Cozy 2-star hotel

DK | Hotel Fjordlyst har 12 ny moderniserede værelser. 10 af værelserne har eget bad og toilet, hvor de sidste 2 værelser har delt bad og toilet. Der er TV og gratis WIFI i alle vores værelser. Morgenbuffet, sengelinned og håndklæde er inklusiv i prisen.

I bygningen er der en stor spisestue hvor morgenmadsbuffet finder sted samt hvor vi har vores café om aftenen. I vores café serverer vi forskellige retter og drikkevarer. Cafeen har åben hver weekend fra midt maj til august, dog i juli måned har cafeen åben hver aften.

Vi du heller selv lave din mad, så har vi et gæstekøkken med kogefaciliteter, ovn, køleskab, service og spiseborde.

Der er en hyggelig opholdsstue med pejs og TV hjørne. Udenfor har vi en stor terrasse med grill og havemøbler, så kan man sidde og nyde en dejlig sommeraften.

DE | Das Hotel Fjordlyst verfügt über 12 neue, modernisierte Zimmer. 10 der Zimmer haben eine eigene Dusche und Toilette, wobei die letzten 2 Zimmer eine gemeinsame Dusche und Toilette haben. In allen unseren Zimmern gibt es TV und kostenloses WIFI.

Frühstücksbuffet, Bettwäsche und Handtücher sind im Preis inbegriffen. Im Gebäude befindet sich ein großer Speisesaal, in dem das Frühstücksbuffet stattfindet und in dem wir abends unser Café haben. In unserem Café servieren wir verschiedene Speisen und Getränke. Das Café ist jedes Wochenende von Mitte Mai bis August geöffnet, im Juli ist das Café jedoch jeden Abend geöffnet.

Wir kochen Ihnen auch gerne Ihr Essen selbst, dann haben wir eine Gästeküche mit Kochgelegenheit, Backofen, Kühlschrank, Geschirr und Esstischen. Es gibt ein gemütliches Wohnzimmer mit Kamin und TV-Ecke. Draußen haben wir eine große Terrasse mit Grill und Gartenmöbeln, so dass Sie sitzen und einen schönen Sommerabend genießen können.

EN | Hotel Fjordlyst has 12 new modernized rooms. 10 of the rooms have their own shower and toilet, where the last 2 rooms have shared shower and toilet. There is TV and free WIFI in all our rooms. Breakfast buffet, bed linen and towel are included in the price.

In the building there is a large dining room where breakfast buffet takes place as well as where we have our café in the evening. In our café we serve various dishes and drinks. The café is open every weekend from mid-May to August, however in the month of July the café is open every night.

We you also cook your own food, then we have a guest kitchen with cooking facilities, oven, refrigerator, crockery and dining tables.

There is a cozy living room with fireplace and TV corner. Outside we have a large terrace with barbecue and garden furniture, so you can sit and enjoy a nice summer evening.





Sommerhus Skarrev

Udsigt over Østersøen | Aussicht über die Ostsee | With a view over the Baltic Sea

DK | Dette fantastiske sommerhus ligger højt, med den skønneste udsigt ud over Aabenraa Fjord og tæt på stranden. I sommerhuset er der plads til 6 personer. Der er 2 soveværelser med plads til 4 personer, samt 2 sovespladser i stuen. Der er 1 badeværelse med toilet. Sommerhuset har en opholdsstue med sovesofa, brændeovn, TV med satellitkanaler, 6 personers spiseplads og fuldt udstyret køkken med vaskemaskine. Der er en lækker terrasse med smuk havudsigt. Her er naturligvis borde og stole samt grillfaciliteter. Der er gratis privat parkering og WIFI. Sommerhuset ligger i smukke omgivelser og her er plads til at nyde naturen og fjorden. Nærmeste indkøb er i Aabenraa, hvor der også er muligheder for mange aktiviteter.

DE | Dieses fantastische Ferienhaus liegt hoch oben mit der schönsten Aussicht über den Aabenraa-Fjord und in der Nähe des Strandes. Im Ferienhaus ist Platz für 6 Personen. Es gibt 2 Schlafzimmer mit Platz für 4 Personen, sowie 2 Schlafplätze im Wohnzimmer. Es gibt 1 Badezimmer mit WC. Das Cottage verfügt über ein Wohnzimmer mit Schlafsofa, Holzofen, Sat-TV, einen Essbereich für 6 Personen und eine voll ausgestattete Küche mit Waschmaschine. Es gibt eine schöne Terrasse mit herrlichem Meerblick. Hier sind natürlich Tische und Stühle sowie Grillmöglichkeiten. Es gibt kostenlose Parkplätze und WIFI. Das Ferienhaus liegt in einer wunderschönen Umgebung und hier ist Platz, um die Natur und den Fjord zu genießen. Die nächsten Einkaufsmöglichkeiten befinden sich in Aabenraa, wo es auch Möglichkeiten für viele Aktivitäten gibt.

EN | This fantastic cottage is located high, with the most beautiful views over the Aabenraa Fjord and close to the beach. In the cottage there is room for 6 people. There are 2 bedrooms with space for 4 people, as well as 2 sleeping places in the living room. There is 1 bathroom with toilet. The cottage has a living room with sofa bed, wood burning stove, TV with satellite channels, 6-person dining area and fully equipped kitchen with washing machine. There is a lovely terrace with beautiful sea views. Here are of course tables and chairs as well as barbecue facilities. There is free private parking and WIFI. The cottage is located in beautiful surroundings and here is space to enjoy nature and the fjord. The nearest shopping is in Aabenraa, where there are also opportunities for many activities.





Villatelt | Villa zelt | Villatent

Luksuscamping | Luxus Camping | Luxury camping

DK | Vil I holde jeres næste ferie i et Villatelt? Hos Gåsevig Strand Camping kan I komme tæt på en ferie i et luksustelt. Lej et af vores villatelte, som ligger et stenkast fra stranden.

Vores villatelt er af mærket Moment 300 North. Det er en moderne og nyfortolket version af det klassiske villatelt. Den asymmetriske opbygning oser af nostalgi, men er stadig dagens bedste løsning, som har masse af plads til 4 personer. Teltet er indrettet med fast bund samt fire rigtige senge, så I ikke skal sove på luftmadrasser. Der er spiseplads med bord og stole. Der er også et lille køleskab. Terrassen er overdækket med et solsejl, og terrassen består af en fast bund. Dermed har I ekstra plads til at nyde de dejlige sommeraftner.

DE | Möchten Sie Ihren nächsten Urlaub in einem Villa-Zelt verbringen? Auf Gåsevig Strand Camping kommen Sie einem Urlaub in einem Luxuszelt ganz nah. Mieten Sie eines unserer Villenzelte, die nur einen Steinwurf vom Strand entfernt sind. Unser Villenzelt ist von der Marke Moment 300 North. Es ist eine moderne und neu interpretierte Version des klassischen Villenzeltes. Die asymmetrische Konstruktion versprüht Nostalgie, ist aber immer noch die beste Lösung der Zeit, die viel Platz für 4 Personen bietet. Das Zelt ist mit einem festen Boden und vier richtigen Betten ausgestattet, sodass Sie nicht auf Luftmatratzen schlafen müssen. Es gibt einen Essbereich mit Tisch und Stühlen. Es gibt auch einen kleinen Kühlschrank. Die Terrasse ist mit einer Markise überdacht und die Terrasse besteht aus einem festen Boden. So haben Sie zusätzlichen Platz, um die herrlichen Sommerabende zu genießen.

EN | Do you want to spend your next holiday in a Villa tent? At Gåsevig Strand Camping you can get close to a Glam-ping holiday. Rent one of our villa tents, which is a stone's throw from the beach. Moment 300 North is a modern and newly interpreted version of the classic villa tent. The asymmetrical construction oozes nostalgia, but is still the best solution of the day, which has plenty of space. Our tents are the family's villa tent with room for four people.

The tent is furnished with a solid bottom and four real beds, so you do not have to sleep on air mattresses. There is a dining area with table and chairs, which can accommodate four people. There is also a small fridge. The terrace is covered with a awning, and the terrace consists of a solid bottom. This gives you extra space.





Teltpladser - Hytter | Hütten | Cabins

Udsigt over Østersøen | Aussicht über die Ostsee | With a view over the Baltic Sea

DK | Aabenraa Citycamping Gåsevig Strand Camping har fine forhold til teltligere om de ankommer i bil, cykel eller motorcykel. Vi ligger på Østersøruten, som er på hele 820 km. Derudover ligger der med kort afstand andre mindre ruter i vores lokalområde, typisk 1 dags ture. Ved Aabenraa Citycamping har vi med en afstand på ca. 1,5 km, til en rigtig fin mountainbike rute som ligger i Hjelmskov/ Aabenraa By. Lige uden for døren har både Aabenraa Citycamping og Gåsevig Strand Camping den gamle Margueritrute. Ved Aabenraa Citycamping er der gode indkøbsmuligheder, idet campingpladsen ligger i byen. På Gåsevig Strand Camping har vi en mindre butik med de mest almindelige dagligvarer på hylden. Begge steder er der mulighed for at købe morgenbrød, ved Aabenraa Citycamping er der yderligere mulighed for at tilkøbe morgenbuffet eller mad i vores Café. På pladserne er der opholdsrum og køkkener til fri afbenyttelse. Aabenraa Citycamping og Gåsevig Strand Camping ligger tæt ved skov og strand med rigtig fine naturoplevelses muligheder inden for kort afstand. Ved teltpladserne forefindes der bord og bænkesæt og teltpladserne er placeret tæt på servicebygningen som indeholder køkken, bad og toilet.

DE | Aabenraa Citycamping und auch Gåsevig Strand Camping bieten über hervorragende Verhältnisse für Zeltanlieger verschiedener Anreiseart; Auto, Fahrrad oder Motorrad. Unsere Campingplätze sind nah an der Fahrradrute Østersøruten ganze 820 km lang ist, gelegen. Darüber hinaus liegen viele kleinere Routen dicht an unseren Campingplätzen, die typisch für einen Tagesausflug genutzt werden. 1,5 km von unserem Campingplatz Aabenraa Citycamping liegt eine Mountainbike Route im Hjelmskov in Apenrade. Auch die alte Margueritrute verläuft an beiden Campingplätzen vorbei. Dadurch das Aabenraa Citycamping in der Stadt Apenrade ist, gibt es viele gute Einkaufsmöglichkeiten. Auf unserem anderen Campingplatz Gåsevig Strand Camping haben wir ein kleineres Geschäft, das über die wichtigsten Alltagsprodukte verfügt. Auf beiden Campingplätzen kann man Brot und Brötchen zum Frühstück bestellen. Bei Aabenraa Citycamping kann man ausserdem ein Frühstücksbuffet bei der Anreise dazu bestellen. Die Campingplätze verfügen über Aufenthaltsräume und Küchen die für alle Gäste frei zur Verfügung stehen. FAabenraa Citycamping und Gåsevig Strand Camping liegen nah an Wald und Strand und bereichern dadurch die Gäste mit vielen Naturerlebnissen. Auf den Zeltplätzen gibt es Tische und Bänke und auch die Sanitärgebäude und Küchen liegen nicht weit entfernt

EN | Aabenraa Citycamping and Gåsevig Strand Camping have nice surroundings and facilities for people camping in tents, whether they arrive by car, bicycle or motorcycle. We are located on the new cycling route 8/Baltic Sea. The route is 820 km. The campsites are also located near shorter routes in the local area, typically 1 day trips. Near Aabenraa Citycamping within 1,5 km, you will find a really nice mountainbike route which is located in the forest Hjelmskov in Aabenraa. Aabenraa Citycamping and Gåsevig Strand Camping are both located near the Marguerite route, which will lead you by car to many of Denmark's attractions. At Aabenraa the shopping opportunities are great because of the location in the city. At Gåsevig there is a smaller shop with products and groceries that are mostly used. It is possible to buy bread for breakfast on both campsites, on Aabenraa it is also possible to buy breakfast buffet, if it is ordered by arrival. On both campsites, there are living rooms and kitchens available for free. Aabenraa Citycamping and Gåsevig Strand Camping is located near the forest and the beach. There are many opportunities for nature experiences in the area or within a short distance. By the tent areas there are tables and benches. Furthermore, the tent areas are situated near the facility building with Kitchen - Showers - Toilets.

